



ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԻ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ ԵՒ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ

... ապա լրացիր 5 անգամ կընդատու
աղաւի լաւարը. 4 Օրաքերը եւ Շաբա
աքերը :
արեւիկան դիմ. 4. Պոլսոյ համար 180
... Գաւառաց 10 ՄԷ
... Գաւառաց 90 ՂԻ
... Գաւառաց 5 ՄԷ
... Կարապետի բնակ գին
Շաբաքերը
Օրաքերը 20

Դուրս գալով լրացրայ համար ծախ
ըստ Երազմանքեան վրայ է :
Երազմանքեան անդր մեկ անգամի համար
3 ՂԻ երկու անգամի համար 2 ՂԻ :
Լրացրայ վերաբերեալ համար կամ օր
եւ իցէ գրութիւն Երազմանքեան
նիստ պիտի օգտուի . եւ համար ծախ
քնն ալ դիտարկի վրայ է :

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԴՆՈՒՊՈԼԻՍ 27 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ
Ա.Օ.Ղ.

Հաւանքով չոր տարիէն սխալ
Մասիս կարեւոր կերպարանաւորութեան
մէջ պիտի կրէ :

Մեր անցեալ տարի խոստացեր
էինք մեր շարաւիթները մեծցնել .
բայց մեր կամքէն անկախ պարագա-
ներ արգելք եղան մեր խոստումը
տարւոյն սկիզբէն կատարելու . եւ հե-
տեւաբար ետ մնաց :

Մյուս անգամ, մեր նոյն խոստումն
աւելի ընդարձակօրէն դորձադրելու
փութով, որոշեցինք շարաւիթ երկու
անգամ՝ չորեքշաբթի եւ շաբաթ օ-
րերը՝ երկու մեծագոյն թերթ հանել
Մ. Թ. Թ. Թ. թերթի լրագրին մեծութեամբ .
իսկ միւս չորս օրերը գարձեալ օրա-
թերթ հանել . հետագայական լրերու,
ֆոնտներու եւ օրական գէպերու
անմիջական հրատարակման համար :

Մյուս կերպով մէկ կողմանէ ար-
դար հասարակութեան ամենօրեայ լու-
րերն անյարադր հաղորդելու կարող
կըլլանք, միւս կողմանէ ալ երկու մեծ
թերթերով ընդարձակ եւ յազնու-
ցիկ տեղեկութիւններ կրնանք տալ
թէ՛ քաղաքական, թէ՛ ազգային, թէ՛
տնտեսական, թէ՛ ուսումնական եւ
թէ՛ բանասիրական խնդրոց վրայ որք
անձուկ թերթերու մէջ չեն կրնար
լատ արժանայն բովանդակել :

Եւ վստահեցնենք որ փոխանակ
շարաւիթ երկու անգամի՝ ամեն օր Մ. Թ. Թ. Թ.
թերթի մեծութեամբ թերթ հա-
նելինք, բայց ասոր համար աւելի օգ-
նականներ պէտք կըլլային մեզ, հը-
մուտ եւ յաջողակ գրքեր, որք խիստ
հազուադէպ են, եւ գտնուածներն
ալ իրենց յատուկ դրամներն ու-
նենալով չեն կրնար այսպիսի ամենօր-
եայ անհրաժեշտ աշխատութեան մը
գործակցել : Մյուս ամենայնիւ եթէ
յաջողութեամբ մէկ երկու այնպիսի բանի-
րուն օգնականներ գտնուէ, կը փո-
թանք մեծ թերթն ամենօրեայի գար-
ձուկէ :

Մեր նպատակը կամ մանաւանդ
փափակն է՝ լուրերու ճշգրտութեան եւ
արագութեան հետ միանգամայն կա-
րեւոր եւ հրահանգիլ անկեղծութիւն-
ներ, հասուն խորհրդածութիւններ, ա-
նաշաւ բայց խոհուն ընտելացուած թիւ-
ներ հաղորդել ընթերցողաց, ասանց
հետեւեալ ուղղութեան կանոնադրու-
թեան եւ մարտնչութեան հսկել . վասն
զի մեր այնպէս կը հաւատանք որ լու-
րագիրները ժողովրդեան լեզուն ու
գրական ճաշակը կրթելու եւ ազ-

նուայնելու պաշտօն ալ ունեն՝ եւ ոչ
թէ խանգարելու, ինչպէս որ ժամա-
նակէ մ'ի վեր գործադրարար կը տես-
նենք : Մյուս պատճառաւ աւելի լաւ
կը համարենք՝ ըստիւր եւ մաքուր
գրութեան լուր կը կարեւոր նկատելով
լինել լրագրոյ էջերը, քան թէ խառ-
նադանձանքի եւ անխմտօ գրութեան
լուր, որպէս զի թերթն անպատճառ լր-
ւի կամ ամեն օր մեծ թերթ հանած
համարութիւնք :

Մեր գլխերը նոյն պիտի պահենք,
վասն զի մեր դիտարկութիւնը շու-
րուանակէ է լրագրութիւնը՝ եւ ոչ թէ
քանի մ'ամսէ ետեւ ֆոնտի չդիմանա-
լով դադարեցնել :

Մ. Թ. Թ. Թ. արտաք կը համարենք
նաեւ ծանուցանել թէ լրագրոյս կա-
նուի երեւոյն եւ անվերջ կերպիւ
ամեն բաժանորդաց ձեռքը հասնելուն
համար ամեն պէտք եղած միջոցներն
ալ կարգաւ ըստ ենք :

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

Հռոմի ընդհանրական ժողովին
մէջ հաւատարմութիւններ ալ խնդրոց
վրայ վիճարկութիւններն սկսեցին .
եւ ամեն մարդ հետաքրքիր է տես-
նելու թէ վերադարձուող խորհրդի
կերպիւ պիտի լուծեն Վատիկան ան-
հաւան անդամութեան անմարտելի
խնդիրը :

Մեծօրհայ Տիեզերականը որ իր
տեղեկութիւնները պաշտօնական ազ-
բիւրներէ կը քաշէ միշտ, կը ծանու-
ցանէ թէ ժողովն օրոշմանց ներկայաց-
ւելիք խնդրոց վրայ խորհրդանոցներ
չեն կրցեր համաձայնել : Մեծօրհայ-
ութեան վարդապետութիւնը քաշեցնել
աւելի կողմը՝ այն է ճիշդութեւն եւ անդ-
րախնայական, իրենց սովորական ե-
ղած յարակցութեամբ եւ միօրինակ
հրահանգով կը գործեն, միւս կողմը
զանազան անհամաձայնութեանց
վարձանքով չէ կրցեր տակաւին իր նա-
խագիծը ընդունել :

Միանգամայն պաշտօնական արձու-
կանով մը հրատարակեցին, որուն մէջ
եկեղեցական իշխանութեան կողմանէ
գաղափարաւորութեան արժանի համա-
ւած սկզբունքները մի առ նշանակե-
լած են : Մյուս նոր կողմակից 1864ին
հրատարակուած մարտնչութեանց ցանկը
կը յիշեցնէ քիչ տարբերութեամբ, բայց
մի եւ նոյն սկզբունքը ներշնչեալ է :

Հիշեալ լրագիրը նաեւ գեղար-
նական գէպը մը կը յիշէ որ լրագրոց
մէջ բաւական խօսքի նւթիկ եղած է :

Ժողովին բացման օրը՝ Հռոմի
գաղափար գեղարվեստներն հրահանգեցին
է պաշտօնական ներկայ գտնուել, եւ
անոնց համար յատուկ բեմ մը պատ-
րաստուած էր :

Վաղղիոյ գեղարվեստ Վանիլի մար-
քիզը՝ գեղարվեստ երկրորդ օրին ըլլալով,
ըստ սովորութեան անոր յանձնուերէ
հրահանգի տամբանները զրկելի միւս
պաշտօնակցաց : Վ. Վանիլի հրահան-
չէ զրկելի Վ. Օսո Ռըսիլի, որ թէ
եւ Վաղղիոյ կառավարութեան կողմէն
նստած է Հռոմի մէջ, բայց պաշտօ-
նական կերպով գեղարվեստ յատու-
թիւն չունի . նմանապէս հրահան-
չէ զրկելի Վաղղիոյ գեղարվեստ քա-
ղաքի, որ յիշեալ տեղութեան եւ
Հռոմի մէջ գեղարվեստական յարաբե-
րութեանց խորեքէն ի վեր գեղար-
նական գեղարվեստ պահպանութեանը
հսկելու պաշտօնով միայն կեցած է
Հռոմի մէջ :

Բայց Վ. Օսո Ռըսիլ ժողովին
բացման հանդէսը տեսնելու փափա-
քելով, իր տիկինը հետ Վ. Վաղղի-
ոյ եկեղեցին դացեր եւ հոն գումար-
ւած ժողովրդեան մէջ մտնել : Վաղ-
ղիոյ մէջ հետզհետէ խոսելով՝ այն
ատեն հանդիմանեցին, որ Վ. Օսո
Ռըսիլ ամբողջ կահաւորութեան մը
լով, յանկարծ բաժնուեր է կնոջմէն, եւ
ատենց ասոր կարենալ գետնի դնե-
լու յիսուն քայլ հեռուն քշուեր է :

Վաղղիոյ լրագիրները շատ բար-
կացած են այս բանի պէս : Վանիլի մարքիզը,
որ պաշտօնական արձուկն յափազանց
տանաւորութեան ընկնել հրահանգները
գեղարվեստական բնական դուրս ձգել ու-
զեր է, կրնան :

Օվիցիոյ Վրէճեցի նահան-
գին տեղական կառավարութիւնը,
Հռոմի ընդհանրական ժողովին բա-
ցումը՝ իրեն Վրէճեցի կաթողիկոսի
նկատելով յայտարարութիւն մը հը-
րատարակեց, որ խիստ պատիժներով
հաւարակային զուարճութիւնները
կ'արգելու, որչափ որ ժողովը տեսե-
լու ըլլայ : Մյուս արգելքին պատճառ
կըցուցուի թէ « գեղարվեստ արգելա-
յաւարճութիւնները կը վերադառնան քրի-
ստոնեայ իմաստուններն եւ եկեղեցւոյ
հարկերը որք կը ճշդին տեղեկեալ ըն-
կերթութեան մէջ հաշուութիւն եւ ան-
գործութիւն մայրներու » : Երբեք որ
կ'ընէ Վրէճեցի Տիեզերական Վրէճեցի
կառավարութիւնը՝ իրենց ինտային ար-
բիւրներու ճշդութեան վրայ մեծ գաղափար
ունի, կարծելով թէ միշտեւ Հռոմ
ալ կրնայ հասնել եւ եկեղեցւոյ հարց
խորհրդածութիւնները վրէճեցի Վաղղի-
ոյ հարցն այն խեղճ Օվիցիոյ, ու-
րոյ միշտեւ ցնոր հրաման զուարճանալ
արգելուած է, պէտք է յուսալ որ
ներկայ ընդհանրական ժողովը Տիե-
զերական ժողովին պէս տանաւորութեան
տարի չտեսէ : »

Եւրոպական լրագիրները Ռու-
սիոյ կայսեր եւ Ռուսիոյ թագաւորին
մէջ վերջին օրիւս կատարուած մտեր-
մական ցոյցերուն վրայ մեկնութիւն-
ներ կը շարունակեն : Վրէճեցի մարքի-
զը

կայսրը, կրնան, մէկ հարուածով քու-
ղաքական եւ գիտական ցոյց մ'ը-
րաւ, եւ Ռուսիոյ յարձակողական
քաղաքականութիւնը հանդիսաւոր
կերպով շատագոյնց : Մար վրայ ա-
ւելցնելով Վոլոն գործակալին խա-
ղիկ պատերազմական գործը պաշտօն-
եայ անունովը, քրտնախան լրագիր-
ներէն ոմանք՝ Վերլինի Ռեդապուր-
կի եւ Յիօրէնցայի արքունեաց մէջ
սերտ բարեկամութեան եւ դաշնակ-
ցութեան նշաններ կը տեսնեն, եւ հե-
տեւաբար Վաղղիոյ ու Վաղղիոյ ան-
կարողութեան դատապարտուած կը
համարեն :

Վաղղիոյ, Վաղղիոյ Ռուսիոյ եւ ու-
րիշ քանի մ'եւրոպական տեղութեանց
երկիրներուն մէջ լրագրաց վրայ գոր-
ծի տուրք մը կայ, որ լրագրութեան
վրայ ծանր բեռ, եւ կառավարութեան
գործերուն վրայ հասարակաց կարծ-
եաց դատողութիւնն արգելելու քա-
ղաք մ'է :

Վերլինի լրագիրները կը ծանու-
ցանեն թէ Ռուսիոյ կառավարութիւ-
նը այս տուրքը վերցնելու որոշում ը-
րեր է :

Հռոմի ընդհանրական ժողովին
զոյս ալ այս տուրքը վերցնել որոշեց,
եւ հաւանականաբար Վաղղիոյ կա-
ռավարութիւնն ալ վերցնելու պիտի
պարտաւորի : Վերլինի լրագրացե-
աւոր ընկերութիւնն ալ խնդրոյս հա-
մար աղերսալիք մը ներկայացուց
կառավարութեան եւ յուսակց պա-
տականներ ստացաւ :

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԴՆՈՒՊՈԼԻՍ

Փարիզ 4 յունիս

Խաղիկ կառավարութեան պաշ-
տօնէից մեծ մարդ Նիկոլայի գրք-
սին Վաղղիոյ գաղափարներով թեա-
նը հաւանութիւն չունին :

Վաղղիոյ պատմաբաններէն հազար
հինգ հարիւր հոգի հաղադարձութիւն
յանձն առին :

Մարիզ 5 յունիս

Վերլինի մեծ մանուկ թագաւորը
պաշտօնական կերպով իմացուց Վաղղի-
ոյ կառավարութեան թէ Նիկոլայի
գաղափարները Վաղղիոյ գաղափարներ
չկրնար ըլլալ :

Վաղղիոյ խօսքին նայելով
Վաղղիոյ կառավարութեան պաշտօն-
եաները հրահանգներ պիտի տան :

Փարիզ 6 յունիս

Վաղղիոյ մէջ պաշտօնէից փոխ-
խոսնիկն ինչիւր վերջացաւ, Վերլինի
կայ պաշտօնէութիւնը պիտի մնայ :
Վաղղիոյ խօսքին ընտանական կը շու-
րուանակէն հաղադարձութիւն յանձն
առնուէ :

Վաղղիոյ երեսփոխանական ժող-
ովն անսահման կերպիւ ղեկընդաւ, եւ
երեսփոխանը նոր հրահանգ պիտի ըս-
պանեն :

դատարաններն եւ ուսուցիչներն էին ժողովուած, մօտ 600 հոգի: Այս ժողովին ներկայ էին երկու երիտասարդ հայեր, որոնք Օսկերիոյ մէջ կուսանին: Դոյլովի ծանր բովանդակութիւնը մի կողմէ թողնելով, միայն հասարակաց հացկերութենէ մի անցը կը ցանկամ յիշել ի հրապոյր եւ ի քաջութիւն հայրենակցաց:

Հացկերութեան ժամանակ զանազան համառօտ ճառեր կը խօսային եւ կենացներ կը պարպէին: Այնքալ բաւական երկար սկսաւ լոյսի վոյս խօսով զուարճարանութեամբ, եւ քանի մի անգամ հայաստան յիշեցուց լոյսի պատուական հիւթը (գինին) հրնարելէ, որ ուսուցիչները միմիարութիւնն է եւ այլն: Այս պարծալի խօսքերէն յետոյ յարմար էր որ հայ եւս իր ճայնը բազմութեան միադանին: Այսպէս ալ եղանակն լոյսի, հէն հրաման առնելով իրենց մէջ կը որի թուան թիւ ու կը դարձան, դատարան: Թիւն արաւ Օսկերիոյ շնորհաստիարակներէն, եւ մի երկու լոսքով յիշելով նոցա մարդասիրական օտարականներին հետ պարպեց իր բաժակը հանդիսականներին կենացը: —

Այնքալ տալուորութիւն արաւ այս ամանի վրայ, մանաւանդ որ չը գիտէին ընդհանրապէս որ հայեր եւս կարօղ էին լինել իրենց մէջ եւ ամենքը կը ցանկային հայերին տեսնել եւ իրենց բաժակով նոցա բաժակին զարկել: Այսպէս զարկելի դիմակաւորը այնչափ ուղեւորեցաւ, որ տեղէն բարձրանալով կ'ասէր հասարակութեան. «Այսօրոյց, դարտիկներ մեր բաժակները մեր երիտասարդ Հայ եղբայրներին կենացը, որոնք դուրսութեամբ կ'իմ: յաճով (փոխարեւութեամբ) կը լինին եւս կաշխատեն մեր մէջ զարգանալ մարդկութեան հին լուսաւորութեան աւերակներէն մինը (Հայաստան) վերանորոգելու նպատակաւ: Յանկանք որ նոցա թիւը մեր շրջանի մէջ շատնայ: «Այսպէս հեցեալ» աղաղակելով, հայերին կենացը կը պարպէին:

Երանի թէ լըտօրֆի դպրոցի դիրքէկտօրի ցանկութեան ճայնը արձագանք դռնէր մեր երիտասարդների մէջ, եւ փոխանակ Փարիզ յաճախելու, Վերմանական թէ համալսարանական կրթութիւնը եւ թէ տարրական զարգացումը նախադասէին, եւ Վերմանիոյ համալսարանները ու Օսկերիոյ դպրոցները յաճախէին:

Յուրիս 8 դեկտ. 1869

ԼՂԴ
... խմբագիր.
Խնդրեմ հետեւեալ աղբը ձեր պատուական թերթին մէջ հրատարակել հաճիք:

ԽՈՍԱՐԱՆ ԵՒ ԻԳԱՌՈՒ
Դեկ. 28 կիրակէ
Թիւ Երեւանական ժողովոյ վերականգնութեան համար ինչ միջոցներով եւ ինչպէս պարտաւորեալ լինուի: Վարդը բաց պիտի լայ ժամը. 7ին, ճիշտ 7 1/2 րոպէս 11ին պիտի վերջանայ: Զանգահարութիւնը լինուի: Ի. Բեկեւան
Ի Վիմայ Տեղեւորութեան

ԹԵՏՐՈՆ ԳԵՂԱՐԱՆԻՆ
(ԲԱՆԱԿ ԵՎ ՔՐԻՍՏՈՍ)
ԲԵՐԱ ՄԵՆ ԲՈՂՈՑ ԹԻՒ 320
ՏԵՐՈՒՆՈՒԹԻՒՆ Տ. ԲՈՒՆԻՒ
1869 ՎԵՐԵՒԵՐ 27 ԴԵՔՏ. 1869
ԶԻՆ 2 1/2 րոպէս

Ա. ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄԸ ԿԱՄԱՌԱՐՆԵՐՈՒԹԵՆ
ԱՌԱՋՆՈՐԴՈՒԹԵԱՄԵՎ Պ. ՄԱՂԱՔԵԱՆԻ
ԹԱՐԵՎՈՒԹԵՆ ՀԻՐԵՑ
ԱՄԲՈՂԱՅ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ
Թատրիքով թիւն ի մի յառաջարան, ի ինչ արարաւ, ի մի վերջարան, եւ տալին երկու պատկերս
ՀԵՂԱՆԱԿՈՒԹԻՒՆ ԻՅԺԵՆ—ՍԻՒԻ
ԹԱՐԱՄԱՆՈՒԹԻՒՆ ՍԻՄԵՆԻ
ՌԱՅԱՑԵԼԵԱՆ

ԼՂԴ. Լնցեալ տարի թափառական Հրեայի ներկայացման վրայ Լրդոյ հասարակութեան ցոյց տուած ջերմընդունելութենէն իրախոսելով փախաքցեանք սոյն տարւոյ թատերական շրջանն ալ նոյնալ սկսիլ. իսկ ներկայացման շքեղութեամբ մասին բաւական կը համարեմ յիշեցնել ներկայացման առաջին կենդանի պատկերը (Թաւալ վիշապ), որ ըստ ինքեան ամբողջ ներկայացման մը արեւելքն ունի: Այսպիսի ծախք եւ քրտնալան աշխատութիւն անշուշտ անխորձ չպիտի մնայ կենդանի հայրենեան կողմանէ:

Լ. Պէրեկեան
Գինեքը տոմսակաց վրայ նշանակուած են:
Հոմանները սոսորունէ կը ծախուին Կ. Պօլիս, Վիւրքեմքերուն մէջ Պ. Գեորգի սրճարանը, Պահճէ-գալուի ներքոյ Համիսիյէ ճատտէսի թիւ 18 Գեմէի Պ. Թորոսին խանութը, եւ Ինքա Մեծ փողոց թիւ

187 Պ. Ս. Կիւլէթ
... ծախող:
Այս յաւանքով թատրոնի օգուտը յաւանքով ազգայինը կը տըն ու յայնց ներկայութեամբ քափութան հայազգի դերասանական շաբլը, որ թափառական Հրեայի խումբ եւ անկերտահաշտ թատերգութիւն մը բազում աշխատութեամբ եւ մանաւանդ ծանր զոհողութեամբ բաց եւ աւելի կատարեալ կերպով ի հանդէս կը հանէ՝ անցեալ տարի հասարակութեան կողմէ տեսած ջերմ ընդունելութենէն իրախոսեալ:

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ
ԵՕԺԵՒԻՕՍԻՐ
ԱՌ. ՏԶԱՅՍ
ՏՊԱՆԱԿ Ի ԹԵՐՈՒՆԻՍ
Տղայոց ուղղեալ կրթական եւ հրահանգիչ խրատներ պարունակող ընտիր դրքով մ'է՛ Գեր. Պարթիէլ եպիսկոպոսի աշխատութեամբ Ուսանելէն հայերէնի թարգմանուած, որ շատ օգտակար կրնայ ըլլալ ծնողաց եւ մանաւանդ դատարարական ձեռքը: Կը ծախուի Պ. Յ. Պալաֆեանի գրատունը: Գին 5 զուրուշ:

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՎԵՐՈՒՑ
ՄԵՆԻՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄԸ ԶԱՅԱՑԵԼ
ԱՌԱՋԱՆՈՐԴՈՒԹԻՒՆ ԳԵՐ. ԳԱՔԵԼԵԱՆ
ԵՊԻՍԿՈՒՍՈՒՆ ԱՅԱԶԵԱՆ
Կը ծախուի Պ. Յ. Պալաֆեանի գրատունը: Գին 3 զուրուշ:

ԳԵՂԱՆԻՐ ՓԱՐԻՉՈՒ
ԹԱՐԱՄԱՆԱՅ
Գ. Մ. ՄԱՄԱՌԻՍԵԱՆ
Թոճէն Սիւրի այս ընտիր վէպին թարգմանութեան վեցերորդ հատորն ալ տպուած եւ Կ. Պօլիս հասած է:
Կը գտնուի Պ. Յ. Պալաֆեանի գրով եւ Մահմադ փաշան Պօլաճի Մանուկ աղայի խանութը:
Թաճանորդը կրնան տանալ ի Գուրու խան թիւ 11 Տէմէհանց վաճառատունէն:

ԳԵՂԱՄԻՆ
1870
ԹՈՒԱԿԱՆԻՆ
Որ պարունակէ նոյն թուականներով ունենալիք դիպուածոց գուշակութիւնները
Կ. ՊՈԼԻՍ
ՏՊԱՌՈՒԹԻՒՆ ԲԵՐԵՔԵԼԵԱՆ
Մեն հոյ գրափաճառաց քով կը գտնուի. Գին 60 փարա:

ՕՐԱՑՈՅՑ
ԵՒ
ԳՈՒՇԱԿՈՒԹԻՒՆ ԵՎ ՕՐՈՑ
1870 ԹՈՒԱԿԱՆԻՆ
ԶՈՐԻՆԵԱՆ Ի ՄԵՆԱՐԱՆԱԿԱՆ ՈՒՍԵՆ
ՍՐԱՑՈՑ ԶԱՆՈՐԵԱՆՑ
Գ. ՏՄԻՐ
ՏՊԱՌԵԱՆ
Ի ՎԱՍՏ ՍՐԱՑՈՑ ԶԱՆՈՐԵԱՆՑ
ԶԵՐՈՒՍԱԿԵՍ
Իայ ի սովորական օրացուցէ, կը պարունակէ նաեւ հինգ տոմսուոր եւ Յանկի դրոց տպագրելոյ ի վաճառքոյ Հալիպոլեանց եւ Լիւնական Պիւթոլ օրեան:
Կը ծախուի ամեն գրափաճառաց քով: Գին 60 փարա:

ՍՐԱՄԵԱՆ
ՏԱՐԵՑՈՅՑ
ՀԱՄԼԱՂԱԿՈՒՄ
1870 ԹՈՒԱԿԱՆԻՆ
ՀԱՆՈՐԵԱՆ ՕՐԱՑՈՅՑԻՒ
Գին 60 փարա:
Յորում պարունակին բաց ի կրօնական եւ քաղաքական համազգային հօնացուցէ:
Համեմատով լըն այլեւայլ դըրանոց, չափոց եւ կշռոց.
Յանկ հօնելի անուանց եւ աւուրք տոմսախմբեանց նոցա.
Քաղաքական ժամանգրականութիւնը ի Յուլիան 1867 յիշել Յուլիան 1868:

Այնպիսի թատրոն, որ եւ դասին Յանկը Պաշտօնական եւ Գեաղանական անձանց, Տեղեկութիւնը ի վերայ Լիւնայն Հայոց, Նշանաւորութեանց եւ ամուսնութեանց, այլեւայլ Վարդաց, Բերրի եւ Լիւրերի վիճակացն այժմու Հայաստանի, Յունաց, Պալղարաց, Հըրէկց, Թալիսարութեանց եւ Հեռաւորութեանց:

Այնպիսի Նշանաւոր Տէրութեանց.
Ի շէկական. Իրտաք, Տեղեկութիւնը ի վերայ դարմանաց այլեւայլ դիպուածական հիւանդութեանց, Ի շէկաց եւ ձրի դարմանատուութեանց նոցա.
Երթեւեկը Լիւնայն շրջանաւայ եւ երկաթուղաց Թորքաստանի:

Գին ՕՐԱՑՈՅՑԻ 40 փարա:
*Տարեկուցին մէջ գտնուած հանդուկաց լուծողն ամեն մէկին համար 10 ական ֆրանքի նուէր պիտի ընդունի փարիզի Գրատուն սեպտեմբերի դրքերէն: Նամակները ֆակտիւրան խան, թիւ 4-6 եւ Գաֆանիան Գրատուն (Չաղափաճըր թիւ 106) պիտի ուղղուին:

ԱՌԵՆԻՏԻԱԿԱՆ

Table with 3 columns: Item, Price, and Quantity. Items include various types of flour and grain.

Table with 3 columns: Item, Price, and Quantity. Items include various types of oil and other goods.

ՆԵՐՔԻՆ ԲԵՐՔ

Table with 3 columns: Item, Price, and Quantity. Items include various types of meat and other goods.

ՍՐԱՔԻՆ ԲԵՐՔ

Table with 3 columns: Item, Price, and Quantity. Items include various types of meat and other goods.

Text block containing various notices and advertisements, including information about the printing press and other services.